



# ***LITE ACE***





DELIVERS WHAT YOU WANT,  
WHERE YOU WANT, EVERY TIME.

وصل ماتريد، أينما تريد،  
في كل الأوقات



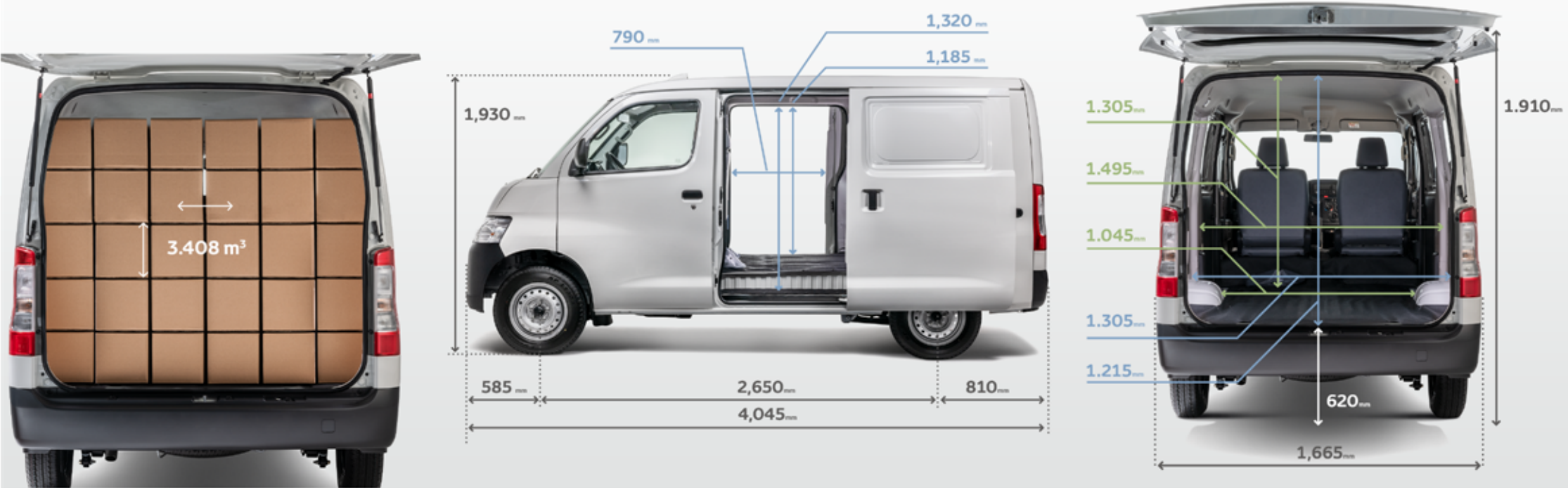
Dependable and powerful, the consistent performance of the LiteAce makes this reliable vehicle the preferred partner in commercial transport worldwide.

The new LiteAce boasts an economic engine and responsive suspension system that provides balance and stability on the road so that no matter where you need to be, you arrive safely and comfortably.

السيارة لايت اس سيارة اعتمادية وقوية، وتتميز بالأداء الثابت وهو ما يجعل هذه السيارة الموثوقة الشريك المفضل في النقل التجاري في جميع أنحاء العالم.

تضم السيارة لايت اس الجديدة محرك اقتصادي ونظام تعليق سريع الاستجابة يوفر التوازن والاستقرار على الطريق حتى تصل بأمان وراحة إلى وجهتك أينما كانت.





## MORE SPACE FOR LESS LOADING TIME

Designed to accommodate any load condition, LiteAce's square-shaped cargo space ensures that packages can be securely stacked while fully-utilizing corners – making cargo optimization a more intuitive process.

Moreover, the long wheelbase evenly distributes weight within the vehicle resulting in a highly balanced driving experience.

## مساحة أكبر لوقت تحميل أقصر

ضمم صندوق الأمتعة في تويوتا لايت اس لاستيعاب أي شحنات لتضمن سعته إمكانية تخزينها بشكل آمن، إذ يمكن الاستفادة من زواياها بشكل كامل، مما يجعل عملية الشحن والترتيب أكثر سهولة.

علاوة على ذلك، فإن قاعدة العجلات الطويلة توزع الوزن بالتساوي داخل السيارة مما يؤدي إلى تجربة قيادة متوازنة للغاية.

## صُممت لمسافات طويلة

لا مثيل لتويوتا لايت اس في قدرتها على التنقل بين الطرق المزدحمة واجتيازها بسرعة وقوة. تأتي هذه السيارة بنظام تعليق متين وسريع الاستجابة لضمان راحة الركاب، فهي مزودة بمحرك موفر للوقود. كما توفر تويوتا لايت اس ميزتين مهمتين وهما الاقتصاد في الاستهلاك والحصول على أعلى أداء دون مساومة.

## BUILT FOR THE LONG DISTANCE

The LiteAce is unmatched in its ability to navigate and traverse dense roads with speed and power. Equipped with durable, responsive suspension for ride comfort and a fuel-efficient, semi-cab-over engine arrangement, LiteAce delivers on both economy and performance without compromise.



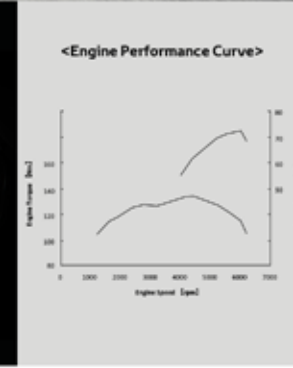
## ناقل الحركة

تتوفر نسب التروس في السيارة لايت اس في كل من 4AT و 5MT، وقد تم تطويرها لتحقيق الاقتصاد الأمثل في استهلاك الوقود وأداء القيادة.

## TRANSMISSION

Available in both 5MT and 4AT, LiteAce's gear ratios are developed for optimum fuel economy and driving performance.

\*Actual vehicle may differ slightly from specifications and/or the pictures



Engine Type	2NR-VE
Valve Mechanism	4 cylinders, in-line 16-Valve DOHC, DUAL VVT-i
Bore x Stroke (mm)	72.5 x 90.6
Displacement (cm <sup>3</sup> )	1496
Compression Ratio	11.5:1
Fuel System	EFI
Max. Output (kW/rpm)	72/6000
Max. Torque (Nm/rpm)	134/4400

## المحرك

سواء كان ذلك على سرعات منخفضة أو عالية، فإن المحرك الاقتصادي ذو سعة 1.5 لتر من نوع 2NR-VE بمد تويوتا لايت اس بطاقة هائلة، كما أنه يساعد على توفير استهلاك الوقود وتقليل الانبعاثات لضمان راحة السائق والحفاظ على البيئة على حد سواء.

## ENGINE

Whether on low or high speeds, the economical 1.5L 2 NR-VE engine displaces enormous power for a vehicle of the LiteAce's class. Low emissions and fuel consumption provides relief to both driver and the environment.

قد تختلف السيارة الفعلية قليلاً عن المواصفات وألوان الصور



# الحفاظ على حياة الركاب وأمانهم

تميز تويوتا لايت اس بأنها على استعداد دائم للاستجابة والتعامل في أي موقف، فقد تم تزويدها بمجموعة شاملة من مواصفات الأمان والسلامة التي تحمي السائقين والبرضاغ. تشمل هذه المواصفات العديد من الأنظمة مثل نظام ABS ونظام تصحيح المسار ونظام ثبات السيارة ونظام التحكم بالجر. كل هذه المواصفات والأنظمة أضيفت لضمان الثقة أثناء القيادة.

## PROTECTING LIVES AND LIVELIHOODS

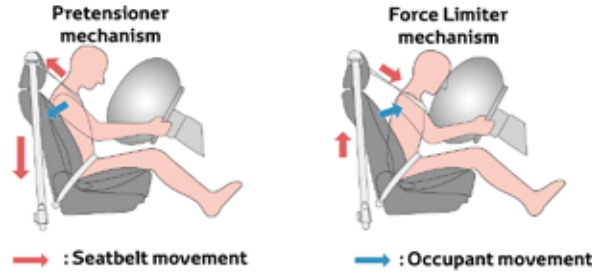
Always prepared to respond to any situation, the LiteAce is designed with a comprehensive set of safety equipment that protects drivers and cargo. From ABS to correct direction on slippery roads to Vehicle Stability and Traction Control, all precautions have been taken to guarantee driving confidence.

### التحكم في استقرار السيارة والجر

من خلال توفير التوازن والدعم للسائقين على الطريق، يقوم نظام التحكم في الأمان (VSC) تلقائياً بضبط الكبح وخرج المحرك لإعادة التنظيم أثناء الانزلاق الجانبي بينما يمنع نظام التحكم في الضغط (TRC) دوران العجلة أثناء التسارع.

### VEHICLE STABILITY CONTROL & TRACTION CONTROL

Providing drivers both balance and support on the road, VSC automatically adjusts braking and engine output to realign during sideways slip while TRC suppresses wheel spin during acceleration.

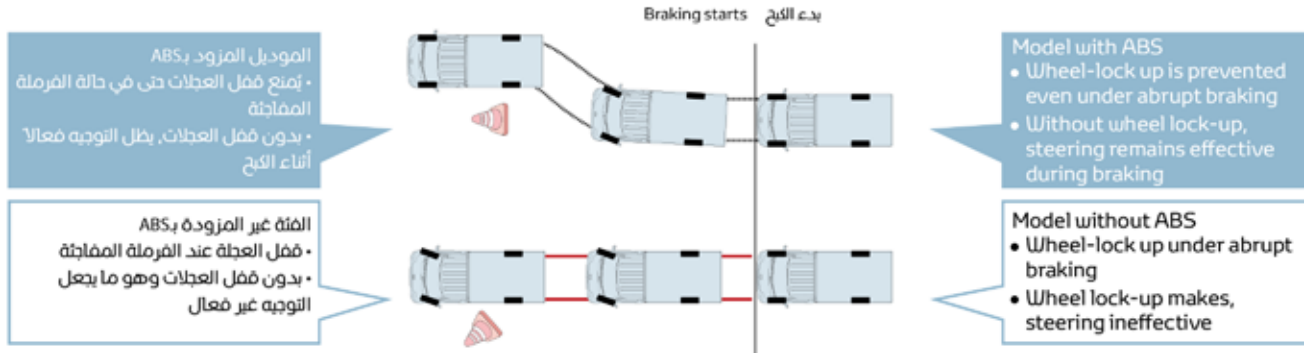


**3 POINT SEATBELTS WITH ELR**  
 Front seatbelts are equipped with a pretensioner mechanism to instantly retract the seatbelt during frontal impact.

**أحزمة المقاعد ذات 3 نقاط مع ELR**  
 المقاعد الأمامية مجهزة بآلية شد لسحب حزام الأمان على الفور أثناء الاصطدام الأمامي.

**وسائد هوائية مزدوجة SRS**  
 تعمل وسائد الهواء المزدوجة (SRS) جنباً إلى جنب مع أحزمة الأمان لتأثيرية النشاط المزدوجة بآلية ELR لحماية السائقين والركاب من أي أذى قد يلحق بالرأس والتصدر الناتج عن الاصطدام الأمامي.

**DUAL SRS AIRBAGS**  
 Supplemental Restraint Airbags (SRS) work in tandem with the 3-point, ELR-equipped seatbelts to protect drivers and passengers from head and chest damage resulting from frontal impact.

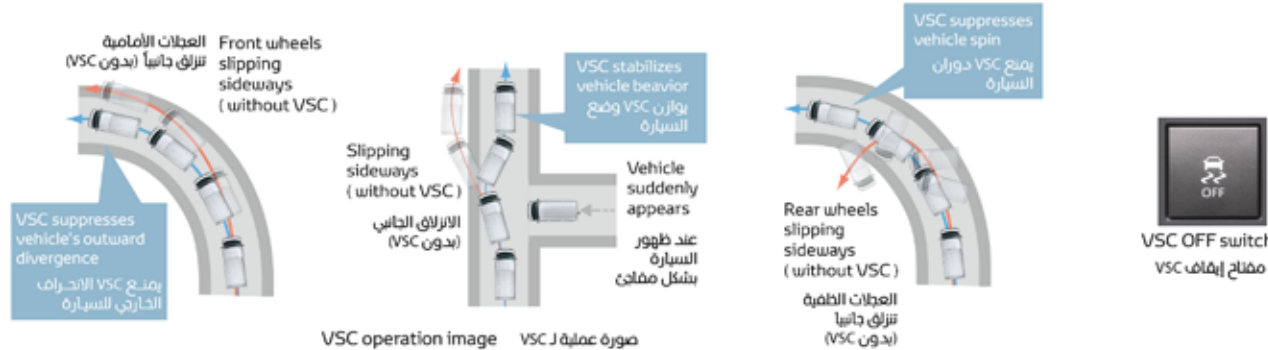


### نظام الفرامل المانع للانغلاق

منع انغلاق العجلات الناتج عن الفرملة المفاجئة، مما يسمح بالاستجابة السريعة في حالات الطوارئ.

### ANTI-LOCK BRAKE SYSTEM

The LiteAce's ABS prevents wheel lock-up resulting from abrupt braking, allowing for quick response during emergency situations.



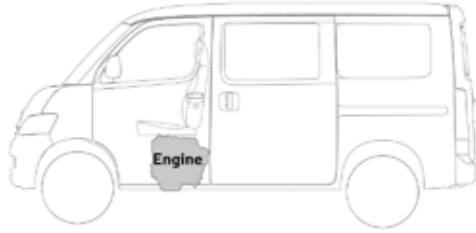


# THE FREEDOM OF MOVEMENT

# حرية الحركة

Accessible from cabin to cargo space, drivers will discover newfound freedom within the LiteAce. The walk-through cockpit enables smooth movement inside the cabin and comes with assist features to aid in daily tasks. On the road, this freedom translates to a highly adaptive driving experience created by the combination of power steering, unobstructed visibility, and the vehicle's 4.9m turning radius.

سيكتشف السائق وهو بداخل تويوتا لايت اس من المفضورة وحتى مساحة التخزين الخفية أنها توفر عنصري الحرية والراحة، وتتيح فمرة القيادة حركة سلسلة داخل المفضورة كما تأتي بمميزات فوية تساعد على تنفيذ المهام اليومية على الطريق، تُرجم هذه الحرية إلى تجربة قيادة عالية التكيف تم تطويرها بالجمع بين العديد من الأنظمة مثل التوجيه المعزز، والرؤية دون عائق، ونصف قطر دوران السيارة الذي يبلغ 4.9 متر.



## BODY WEIGHT

Stability from the placement of the compact semi-cab arrangement provides ideal front-rear weight balance.

## وزن جسم السيارة

يوفر الشبات الناتج عن مساحة نصف الكابينة الصغيرة توازنًا مثاليًا للوزن الأمامي والخلفي للسيارة.



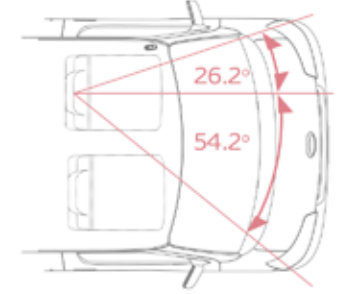
Minimum turning radius  
4.9 m

## 4.9M TURNING RADIUS

The compact body and corner-placed tires of the LiteAce affords it the best minimum turning radius of any commercial vehicle in the market.

## نصف قطر الدوران 4.9 متر

يوفر الجسم المدمج للسيارة لايت اس والإطارات في الزاوية أفضل تجربة نصف قطر دوران للسيارات التجارية في السوق.



## EXTERIOR VISIBILITY

The driver is given ample space to adjust the seating position for a wider field of view at the front and peripheries.

## الرؤية الخارجية

توفر مساحة واسعة للسائق لضبط وضع الجلوس للحصول على مجال رؤية أوسع في المقدمة والأطراف.



## ADJUSTABLE SEATING

The driver's seat position can be easily adjusted through a front-rear sliding mechanism to best accommodate to the driver's body type.

## مقاعد قابلة للتعديل

يمكن تعديل موضع مقعد السائق بسهولة من خلال آلية الانزلاق الأمامي والخلفي لتلائم بشكل أفضل مع طبيعة جسم السائق.



## SLIDING DOOR OPENS FROM BOTH SIDES

Cargo is easily reached from the LiteAce's wide-opening sliding doors and can be loaded or unloaded from either the driver or passenger side.

## باب جرار يفتح من كلا الجانبين

يمكن الوصول إلى الحمولة المخزنة بسهولة من الأبواب الجاررة الواسعة في لايت اس ويمكن تحميل المزيد أو تفريغ الحمولة من جانب السائق أو الراكب.



## WALK-THROUGH FEATURE

Smooth movement throughout the cabin makes driving the LiteAce accessible and comfortable. The roomy footwell space and instrument panel-mounted shift lever provides unobstructed access to the passenger's seat.

## ميزة التحرك السلس

التحرك السلس في أنحاء مفضورة السيارة تجعل قيادة لايت اس سهلة ومرحة، وتوفر مساحة القدم، الرحبة وذراع نقل الحركة المثبت وصولاً دون عائق إلى مشعد الراكب.





1



2



3



4



5



6



7



8



9



10

1. Electronic Power Steering

2. Rear Bumper

3. Outside Rear-View Mirror

4. Glove Box

5. Shark Fin Antenna\*

6. Canvas Seat Covers

7. Power Windows

8. Multi-Reflector Headlamp

9. Accessory Socket & Small Storage Drawer

10. Assist Grip

\*Actual vehicle may differ slightly from specifications and/or the pictures

1. التوجيه المعزز الإلكتروني

2. الصدام الخلفي

3. مرآة خارجية للرؤية الخلفية

4. علبة القفازات

5. هوائي إشارة زعنفة القرش

6. أغطية مقاعد قماشية

7. نوافذ كهربائية

8. مصباح أمامي متعدد العاكس

9. مقبس ملحق ودرج تخزين صغير

10. القبضة المساعدة

-قد تختلف السيارة الفعلية قليلاً عن المواصفات وألوان الصور



# SPECIFICATIONS

## Major Dimensions & Vehicle Weights (unit)

		S403LM-BMRFJG	S403LM-BQRFJG
Overall	Length / GVM (mm)	4045	4045
	Width / GVM (mm)	1665	1665
	Height / CM (mm)	1930	1930
Wheelbase	GVM (mm)	2650	2650
Tread	Front / GVM (mm)	1460	1460
	Rear / GVM (mm)	1440	1440
Overhang	Front / GVM (mm)	585	585
	Rear / GVM (mm)	810	810
Min. Running Ground Clearance	(W/O axle, 1 passenger (mm))	180	180
Angle of Approach	(Degrees)	34	34
Angle of Departure	(Degrees)	25	25
Interior	Length (mm)	2075	2075
	Width (mm)	1495	1495
	Height (mm)	1305	1305
Seating Capacity	Persons	2	2
Payload	(kg)	750	750
Cargo Space (VDA)	Capacity (m³)	3.408	3.408
Gross Vehicle Weight	Total (Others: kg)	2000	2000
	Total Min. Options (kg)	1230	1240
Curb Weight	Total Max. Options (kg)	1230	1240
	With Brake (kg)		
Towing Capacity	Without Brake (kg)		
Coefficient of Drag		-	-
Fuel Tank Capacity	Total (L)	43	43

\*1: with Guard Flame \*2: without Guard Flame

## Engine

Engine Model Code	2NR-VE	2NR-VE	
No. of Cyls. & Arrangement	4 cylinders, in-line type	4 cylinders, in-line type	
Valve Mechanism	16-Valve DOHC, Dual VVT-i	16-Valve DOHC, Dual VVT-i	
Bore x Stroke (mm)	72.5 x 90.6	72.5 x 90.6	
Displacement (cm³)	1496	1496	
Compression Ratio	11.5	11.5	
Ignition System	TRANSISTORIZE	TRANSISTORIZE	
Fuel System	Fuel injection	Fuel injection	
Fuel Type	PETROL	PETROL	
Recommended Octane Rating	91 or more	91 or more	
Max. Output (HP)	72	72	
	(RPM)	6000	6000
Max. Torque (kg-m)	134	134	
	(RPM)	4400	4400
Fuel Consumption (L/100km)	Combined (L/100km)	7.9	7.9
	Extra Urban (L/100km)		
	Urban (L/100km)		
CO2 Emissions (g/km)	Combined (g/km)	180	180
	Extra Urban (g/km)		
	Urban (g/km)		

\*3: without Emission control \*4: with EuroIV + without OBD

## Caution

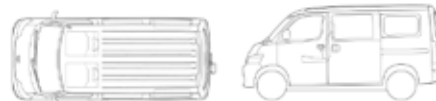
This specification sheet is based on measured values to be submitted to the respective Certification Offices.

All information presented herein is based on data available at the time of vehicle development period, and is subject to change without notice.

DO NOT copy these figures for your sales promotional tools. Please check with your territorial division for the final production vehicle specifications.

## Body Style & Dimensions

## نمط جسم السيارة وأبعادها



# المواصفات

## الأبعاد الرئيسية ووزن السيارة (وحدة القياس)

		S403LM-BMRFJG	S403LM-BQRFJG
الإجمالي	الطول / GVM (مم)	4045	4045
	العرض / GVM (مم)	1665	1665
	الارتفاع / CM (مم)	1930	1930
قاعدة المحاور	GVM (مم)	2650	2650
سطح الإطار	أمامي / GVM (مم)	1460	1460
	خلفي / GVM (مم)	1440	1440
التبرؤز	أمامي / GVM (مم)	585	585
	خلفي / GVM (مم)	810	810
التجو عن الأرض-الأقل	(بدون محور) / رفب 1 (مم)	180	180
زوية الأقترب	(درجات)	34	34
زوية الأقتلا	(درجات)	25	25
السيارة من الداخل	الطول (مم)	2075	2075
	العرض (مم)	1495	1495
	الارتفاع (مم)	1305	1305
مساحة الجلوس	الشخص	2	2
حمولة	(كجم)	750	750
مساحة تخزين الأمتعة (VDA)	السعة (متر مكعب)	3.408	3.408
وزن السيارة الإجمالي	الثقل (القرود: كجم)	2000	2000
وزن السيارة للارعة	إجمالي الحد الأدنى من الخيارات (كجم)	1230	1240
	إجمالي الحد الأقصى من الخيارات (كجم)	1230	1240
قوة السحب	(كجم) باستخدام الفرامل		
معامل السحب	بدون استخدام الفرامل (كجم)		
سعة خزان الوقود	الثقل (لتر)	43	43

\*1: حارس السيارة الحراري \*2: بدون حارس السيارة الحراري

## المحرك

كود موائل المحرك	1NR-VE	1NR-VE
عدد السطرات وطريقة تنظيمها	4 سطرات بلطف مستقيم	4 سطرات بلطف مستقيم
آلية التصميم	16 صمامات بكفاءة علوية مزبوجة مع VVT-i	16 صمامات بكفاءة علوية مزبوجة مع VVT-i
القطر والشوط	72.5 x 90.6 (مم)	72.5 x 90.6 (مم)
الإزاحة	1496 (سم مكعب)	1496
نسبة الضغط	11.5	11.5
نظام الإحتمال	الترانسستور	الترانسستور
نظم الوقود	حقن الوقود	حقن الوقود
نوع الوقود	بنزين	بنزين
الأوقات الموسمي به	91 أو أعلى	91 أو أعلى
الفرع الأقصى	72 (قوة حصان) 6000 (د)	72 6000
أقصى عزم دوران	134 (كجم م) 4400 (د)	134 4400
استهلاك الوقود	7.9 (مختلط (لتر/100 كم)) استهلاك وقود ممتاز لثمن (لتر/100 كم) استهلاك وقود مناسب لثمن (لتر/100 كم)	7.9 7.9
إبعادت ثلي أكسيد الكربون	180 (مختلط (جرام/كم)) استهلاك وقود ممتاز لثمن (جرام/كم) استهلاك وقود مناسب لثمن (جرام/كم)	180 180

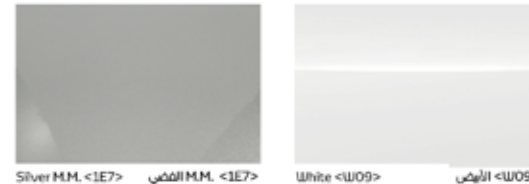
\*3: بدون تعام في الإبعادت \*4: مع EuroIV + بدون OBD

## تحذير

يستند ملك المواصفات هذا إلى معايير مفااسة ليتم تقديمها إلى مكاتب الشهادات الممثلة. تستند جميع المعلومات المقدمة هنا إلى البيانات المتاحة في وقت تطوير السيارة، وهي عرضة للتغيير دون إشعار. لا تنسخ هذه الأرقام لأدوات ترويج المبيعات الخاصة بك / يرجى مراجعة القسم الإقليمي الخاص ببلدك لمعرفة المواصفات النهائية للسيارة.

## Exterior Color

## اللون الخارجي



TOYOTA MOTOR CORPORATION

1805/No. 16T0006/0422